

Appel à communications

Le mot dans la langue et dans le discours 6 : la construction du sens

7 - 8 mai 2026

**Département de Linguistique française
Faculté de Philologie
Université de Białystok, Pologne**

&

**Faculté de Philologie
Université de Vilnius, Lituanie**

Le sixième colloque international portant le titre *Le mot dans la langue et dans le discours*, organisé en coopération des équipes du Département de linguistique française de l'Université de Białystok et de la Faculté de Philologie de l'Université de Vilnius, vise à rassembler les chercheurs s'intéressant aux mots et aux discours dans toutes leurs configurations possibles.

En effet, le mot est présent, sous différents aspects, dans la quasi-totalité de recherches en linguistique, comme unité ayant une vie autonome, mais surtout comme partie des unités plus complexes, telles un groupe, une phrase ou un énoncé.

Seront donc attendues les communications visant à analyser les mots selon plusieurs axes de la linguistique théorique et appliquée, sans que les thèmes proposés ci-dessous soient restrictifs :

1^{er} axe : lexicologie, sémantique-syntaxe-morphologie, analyse du discours

- les mots qui continuent à vivre et ceux qui disparaissent ;
- leur perspectives d'évolution (spontanée ou étant le résultat d'une politique linguistique) ;
- les possibilités de créer de nouveaux mots (dérivation, composition, siglaison, jargons, langages codés) ;
- la combinatoire des signes linguistiques : collocations, cooccurrences, expressions figées, etc. ;
- l'omniprésence de la polysémie ;
- l'influence du co-texte et du contexte sur le sens, les interprétations variées que les mots reçoivent suivant le contexte ;
- l'importance des mots dans la communication (à quoi ils servent, quel dire est caché derrière le dit, quelles informations ils apportent et quels rapports ils marquent entre le locuteur et la situation).

2^e axe : traductologie, traduction et interprétation

- l'équivalence ;
- la combinatoire lexicale dans la traduction/l'interprétation ;
- le sens construit dans la traduction/l'interprétation ;
- les éléments et les connotations culturelles ;
- la compétence traductionnelle.

3^e axe : enseignement et acquisition du FLE, corpus d'apprenants

- l'acquisition de la compétence linguistique : relations syntaxiques, sémantiques, systèmes morphologiques, nuances modales, structuration des modèles grammaticaux, etc. ;
- l'interlangue : intégration des éléments lexicaux et grammaticaux dans le contexte langagier, régularités des combinaisons lexicales préférées des apprenants ;
- l'analyse des corpus d'apprenants.

Modalités pratiques

- **La langue du colloque** : les communications se feront en **français**.
- **Les communications** n'excéderont pas 20 minutes et seront suivies de 10 minutes de discussions.
- **Calendrier du colloque** :

31-01-2026 : date limite de la réception des propositions de communication

28-02-2026 : notification aux auteurs

Pour publier vos articles, vous avez le choix entre les revues scientifiques :

- 1) *Linguodidactica* (<https://linguodidactica.uwb.edu.pl/>)
- 2) *Białostockie Archiwum Językowe*
(<https://czasopisma.filologia.uwb.edu.pl/index.php/baj/index>)
- 3) *Kalbotyra* (<https://www.journals.vu.lt/kalbotyra>)

Pour celles et ceux qui souhaiteront traduire leurs articles en anglais.

- 4) *Crossroads. A Journal of English Studies* (<http://www.crossroads.uwb.edu.pl/>)
- 5) *Studies In Logic, Grammar and Rhetoric* (<https://sciendo.com/pl/journal/SLGR>)

- **Frais d'inscription** : 100 euros avant le 15 mars 2026
- **CONTACT** :
Comité d'organisation : lemotdanslalangue6@gmail.com

Adresse postale :

Uniwersytet w Białymstoku
Wydział Filologiczny
Zakład Językoznawstwa Francuskiego
Plac Niezależnego Zrzeszenia Studentów 1
15-420 Białystok, Polska (Pologne)

- **Comité scientifique** :
Xavier Blanco Escoda (Université Autonome de Barcelone, Espagne)
Krzysztof Bogacki (professeur émérite de l'Université de Varsovie, Pologne)
Joanna Cholewa (Université de Białystok, Pologne)
Gilles Corminboeuf (Université de Fribourg, Suisse)
Ana-Maria Cozma (Université de Turku, Finlande)
Jan Goes (Université d'Artois, France)
Alicja Kacprzak (Université de Lodz, Pologne)
Vitalija Kazlauskienė (Université de Vilnius, Lituanie)
Katarzyna Kwapisz-Osadnik (Université de Silésie, Pologne)
Aurelija Leonavičienė (Université de Vytautas Magnus, Lituanie)
Fabrice Marsac (Université de Strasbourg, France)
Danguolė Melnikienė (Université de Vilnius, Lituanie)
Sara Moroz (Université de Białystok, Pologne)
Miroslav Stasilo (Université de Vilnius, Lituanie)
Dorota Śliwa (Université Catholique Jean-Paul II, Pologne)
Vita Valiukienė (Université de Vilnius, Lituanie)
Jelena Vladimirska (Université de Lettonie, Lettonie)

- **Comité d'organisation :**
Magdalena Aleturowicz (Université de Białystok, Pologne)
Joanna Cholewa (Université de Białystok, Pologne)
Agnieszka Federwisch (Université de Białystok, Pologne)
Vitalija Kazlauskienė (Université de Vilnius, Lituanie)
Urszula Kochanowska (Université de Białystok, Pologne)
Sara Moroz (Université de Białystok, Pologne)
Miroslaw Stasilo (Université de Vilnius, Lituanie)
Vita Valiukienė (Université de Vilnius, Lituanie)
- **Fiche d'inscription (à remplir ci-dessous et à envoyer par e-mail à lemotdanslalangue6@gmail.com avant le 31 janvier 2026) :**

Nom :

Prénom (s) :

Affiliation :

Statut (chercheur, doctorant, etc.) :

Adresse électronique :

Axe thématique sélectionné :

Titre de la communication :

Le résumé de la communication en français devra comporter un titre et un développement en 400 mots maximum présentant la problématique, le cadre méthodologique, le corpus analysé, les principaux résultats escomptés, etc.